

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



MEM Riparazione dell' asfalto 10 kg

Numero del materiale 113980

Data di redazione: 13.1.2017
Versione: 3

Lingua: it-CH

Data di stampa: 13.7.2017
Pagina: 1 di 8

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto:

MEM Riparazione dell' asfalto 10 kg

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso generale: bitume a freddo a fini di riparazione

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Nome della ditta: Permapack AG

Via/casella post.: Reitbahnstrasse 51

CAP, Luogo: 9401 Rorschach

Svizzera

Telefono: +41 71 844 12 12

Telefax: +41 71 844 12 13

Settore responsabile (per informazioni a riguardo):

Anwendungstechnik,

Telefono: +41 (0) 71 844 12 12, e-mail info@permapack.ch

1.4 Numero telefonico di emergenza

Tox. Informationszentrum, Zürich,

Telefono: +41 (0)44 251 51 51 o Svizzera: 145

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione ai sensi del Regolamento CE 1272/2008 (CLP)

Questa miscela è classificata come non pericolosa.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura (CLP)

Indicazioni di pericolo: non applicabile

Consigli di prudenza: non applicabile

2.3 Altri pericoli

Non ci sono particolari pericoli da indicare.

Risultati della valutazione PBT e vPvB:

Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



MEM Riparazione dell' asfalto 10 kg

Numero del materiale 113980

Data di redazione: 13.1.2017
Versione: 3

Lingua: it-CH

Data di stampa: 13.7.2017
Pagina: 2 di 8

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze: non applicabile

3.2 Miscele

Caratterizzazione chimica: Conformemente alla normativa applicabile, questo prodotto non contiene delle sostanze pericolose in quantità da riferire nel presente capitolo.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Indicazioni generali: In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
- In caso di inalazione: Portare l'infortunato all'aria aperta. - Ricorrere all'ossigeno o alla respirazione artificiale se necessario.
Adagiare la persona al caldo e in un posto tranquillo. In caso di malessere consultare un medico.
- In seguito a un contatto cutaneo: In caso di contatto con la pelle sciacquarsi immediatamente con molta acqua e sapone.
In caso di irritazioni della pelle consultare un medico.
- Contatto con gli occhi: Sciacquare bene con acqua corrente per almeno 10–15 minuti tenendo gli occhi aperti.
Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
Successivamente consultare l'oculista.
- Ingestione: Non provocare il vomito. Dopo l'ingestione sciacquare la bocca con abbondante acqua (solo se la persona è cosciente) e richiedere immediatamente soccorso medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Nessun dato disponibile

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi antincendio adeguati:

getto d'acqua a diffusione, schiuma resistente all' alcool, estintore a polvere, biossido di carbonio (anidride carbonica).

Mezzi antincendio non appropriati per motivi di sicurezza:

Pieno getto d'acqua

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

In caso di incendio nei dintorni possibili emissioni di vapori pericolosi.

In caso di incendio possono svilupparsi: monossido di carbonio e biossido di carbonio

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento per la protezione antincendio:

Utilizzare una maschera protettiva ermetica.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



MEM Riparazione dell' asfalto 10 kg

Numero del materiale 113980

Data di redazione: 13.1.2017

Versione: 3

Lingua: it-CH

Data di stampa: 13.7.2017

Pagina: 3 di 8

Ulteriori indicazioni: Non far defluire l'acqua usata per lo spegnimento dell'incendio nelle fognature o falde acquifere.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Provvedere ad una sufficiente aerazione.
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
Non inalare i vapori. Indossare attrezzatura di protezione adatta.
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.

6.2 Precauzioni ambientali

Evitare che la sostanza venga versata in terra o fatta defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

6.3 Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Raccogliere meccanicamente e provvedere allo smaltimento in contenitori adeguati.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedi anche sezione 8 e 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Istruzioni per una manipolazione sicura:

Provvedere ad una sufficiente aerazione.
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
Non inalare i vapori. Indossare attrezzatura di protezione adatta.
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Condizioni per magazzino e contenitori:

Proteggere dall'umidità. Immagazzinare all'asciutto.
Proteggere da calore/raggi solari. Proteggere dal gelo.
Temperatura di stoccaggio consigliata 20 °C

Indicazioni per lo stoccaggio comune:

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

7.3 Usi finali particolari

bitume a freddo a fini di riparazione
Consulta la scheda tecnica.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Ulteriori indicazioni: Non contiene sostanze con valori limite per il posto di lavoro.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



MEM Riparazione dell' asfalto 10 kg

Numero del materiale 113980

Data di redazione: 13.1.2017
Versione: 3

Lingua: it-CH

Data di stampa: 13.7.2017
Pagina: 4 di 8

8.2 Controlli dell'esposizione

Provvedere ad una sufficiente aerazione.

Protezione individuale

Controlli dell'esposizione professionale

Protezione apparato respiratorio:

In caso di vapori adoperare una maschera protettiva.
Usare filtro di tipo A (=contrastava vapori di composti organici) conforme a EN 14387.

Protezione per le mani:

Guanti protettivi conformi a EN 374.
Materiale dei guanti: Caucciù di nitrile (0,55 mm), caucciù di cloroprene (0,85 mm), butil gomma elastica
Tempo di apertura: >480 min.
Materiale non adatto: PVA (polivinilalcol).
Osservare i dati del produttore di guanti protettivi sulla permeabilità e tempo di rottura degli stessi.

Protezione degli occhi:

Occhiali di protezione chiusi, ermetici conformi a EN 166.

Protezione per il corpo:

Usare indumenti protettivi adatti.

Misure generali di igiene e protezione:

Non inalare i vapori.
Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti.
Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto:	Stato di aggregazione a 20 °C e 101,3 kPa: solido Forma: pastoso Colore: nero
Odore:	debolmente, caratteristico di Bitumi
Soglia olfattiva:	Nessun dato disponibile
Valore pH:	non applicabile
Punto di fusione/punto di congelamento:	non applicabile
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	non applicabile
Punto d'infiammabilità:	trascurabile (c.c.)
Velocità di evaporazione:	Nessun dato disponibile
Infiammabilità:	Il prodotto non è infiammabile
Limiti di esplosione:	LIE (Limite inferiore di esplosività): non applicabile LSE (Limite Superiore di Esplosività): non applicabile
Tensione di vapore:	Nessun dato disponibile
Densità di vapore:	Nessun dato disponibile
Densità:	a 20 °C: ca. 2,0 - 2,5 g/cm ³
Solubilità in acqua:	a 20 °C: insolubile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



MEM Riparazione dell' asfalto 10 kg

Numero del materiale 113980

Data di redazione: 13.1.2017

Versione: 3

Lingua: it-CH

Data di stampa: 13.7.2017

Pagina: 5 di 8

Temperatura di autoaccensione: non spontaneamente infiammabile
Temperatura di decomposizione: Nessun dato disponibile
Viscosità, cinematico: Nessun dato disponibile
Proprietà esplosive: Il prodotto è non esplosivo.
Caratteristiche che favoriscono l'infiammabilità
Nessun dato disponibile

9.2 Altre informazioni

Ulteriori indicazioni: Temperatura di lavorazione: Temperatura (esterno): ≥ 5 °C

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Reazioni con acqua e dall'umidità. Il prodotto indurisce veloce.

10.2 Stabilità chimica

Stabile nelle condizioni di stoccaggio indicate.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna reazione pericolosa se correttamente manipolato e utilizzato.

10.4 Condizioni da evitare

Proteggere dal gelo. Proteggere da calore eccessivo.

10.5 Materiali incompatibili

nessuno noto.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessun prodotto di decomposizione pericoloso, in caso di rispetto delle prescrizioni relative all'immagazzinaggio e alla manipolazione.

Decomposizione termica: Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



MEM Riparazione dell' asfalto 10 kg

Numero del materiale 113980

Data di redazione: 13.1.2017
Versione: 3

Lingua: it-CH

Data di stampa: 13.7.2017
Pagina: 6 di 8

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Effetti tossicologici: Questi considerazioni si basano su quanto noto sulle qualità dei singoli componenti. Per questo prodotto non ci sono dati tossicologici.

Tossicità acuta (per via orale): Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità acuta (dermico): Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità acuta (per inalazione): Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Corrosione/irritazione cutanea: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Danni/irritazioni agli occhi: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Sensibilizzazione delle vie respiratorie: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Sensibilizzazione della pelle: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Mutagenicità delle cellule germinali/Genotossicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Cancerogenicità: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità per la riproduzione: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Effetti sul o tramite il latte materno: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola): Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta): Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Pericolo in caso di aspirazione: Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Ulteriori indicazioni: Nessun dato disponibile

12.2 Persistenza e degradabilità

Ulteriori indicazioni: Nessun dato disponibile

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:
Nessun dato disponibile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



MEM Riparazione dell' asfalto 10 kg

Numero del materiale 113980

Data di redazione: 13.1.2017

Versione: 3

Lingua: it-CH

Data di stampa: 13.7.2017

Pagina: 7 di 8

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Nessun dato disponibile

12.6 Altri effetti nocivi

Indicazioni generiche: Non far penetrare non diluito o in grandi quantità nelle falde acquifere o nel sistema fognario.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto

Numero chiave rifiuto: 08 04 10 = Rifiuti di adesivi e sigillanti, diversi da quelli di cui alla voce 08 04 09

Raccomandazione: Prodotto, non indurito: smaltire come rifiuto speciale in ottemperanza con le direttive locali e nazionali.

Prodotto, indurito: Può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici in una discarica o un impianto di incenerimento.

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Imballaggio

Raccomandazione: Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

Le confezioni contaminate vanno trattate come le sostanze in esse contenute.

Non deve essere smaltito insieme ai rifiuti normali.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU

non applicabile

14.2 Nome di spedizione dell'ONU

Non limitato

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

non applicabile

14.4 Gruppo d'imballaggio

non applicabile

14.5 Pericoli per l'ambiente

Inquinante marino - IMDG: no

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.

Proteggere dal gelo.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830



MEM Riparazione dell' asfalto 10 kg

Numero del materiale 113980

Data di redazione: 13.1.2017
Versione: 3

Lingua: it-CH

Data di stampa: 13.7.2017
Pagina: 8 di 8

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Nessun dato disponibile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Norme nazionali - Svizzera

Regolamento 814.018 sull'emissione di composti organici volatili (VCOV)
0 % in peso

Norme nazionali - Stati membri della CE

Percentuale di composti organici volatili (VOC):
0 % in peso

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa miscela non è richiesta la valutazione di sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Ulteriori informazioni

Motivo degli ultimi cambiamenti:

Rielaborazione generale

Data della prima versione: 20.2.2014

Reparto responsabile delle schede dei dati di sicurezza

Interlocutore/Corrispondente:

vedi alla sezione 1: Settore responsabile (per informazioni a riguardo)

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)

Diniego: Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale. Il foglio di sicurezza contiene unicamente informazioni relative alla sicurezza e non sostituisce nessuna informazione sulle specificazioni del prodotto.

